KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 26. januar 2005

om fastsættelse af særlige betingelser for importen af pistacienødder og visse deraf afledte produkter med oprindelse i eller afsendt fra Iran

(meddelt under nummer K(2005) 117)

(EØS-relevant tekst)

(2005/85/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 om generelle principper og krav i fødevarelovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevaresikkerhed [1], særlig artikel 53, stk. 1, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens beslutning 97/830/EF af 11. december 1997 om ophævelse af beslutning 97/613/EF og fastsættelse af særlige betingelser for importen af pistacienødder og visse afledte produkter med oprindelse i eller hidrørende fra Iran [2] er flere gange blevet ændret på væsentlige punkter.

(2) Retsgrundlaget for Kommissionens beslutning 97/830/EF er artikel 10 i Rådets direktiv 93/43/EØF af 14. juni 1993 om levnedsmiddelhygiejne [3]. Rådets direktiv 93/43/EØF ophæves med virkning fra den 1. januar 2006 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 af 29. april 2004 om fødevarehygiejne [4]. Denne forordning indeholder ikke længere retsgrundlaget for en sikkerhedsforanstaltning.

(3) I henhold til forordning (EF) nr. 178/2002 skal der vedtages foranstaltninger, hvis det er åbenbart, at fødevarer eller foder med oprindelse i Fællesskabet eller importeret fra et tredjeland må formodes at udgøre en alvorlig risiko for menneskers sundhed, dyresundheden eller miljøet.

(4) Der er i mange tilfælde fundet pistacienødder med oprindelse i eller afsendt fra Iran, som var stærkt forurenede med aflatoksin B1.

(5) Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler har udtalt, at aflatoksin B1 er et stærkt kræftfremkaldende og genotoksisk stof, som selv i meget lave doser øger risikoen for leverkræft.

(6) Importen af pistacienødder fra Iran udgør derfor en alvorlig trussel mod folkesundheden i Fællesskabet, og det er bydende nødvendigt at vedtage beskyttelsesforanstaltninger på fællesskabsniveau.

[1] EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1642/2003 (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 4).

[2] EFT L 343 af 13.12.1997, s. 30. Senest ændret ved beslutning 2004/429/EF af 29. april 2004 (EUT L 154 af 30.4.2004, s. 19. Berigtigelse offentliggjort i EUT L 189 af 27.5.2004, s. 13).

[3] EFT L 175 af 19.7.1993, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

[4] EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1. Berigtigelse offentliggjort i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 3.

(7) Kommissionens Levnedsmiddel- og Veterinærkontor undersøgte i 1997 for første gang hygiejneforholdene i Iran og konstaterede, at det var nødvendigt at forbedre hygiejnen samt mulighederne for at spore pistacienødder. Undersøgelsesholdet havde ikke mulighed for at kontrollere samtlige trin i håndteringen af pistacienødder forud for eksport. De iranske myndigheder gav tilsagn om forbedring af forholdene, navnlig i forbindelse med produktion, håndtering, sortering, forarbejdning, emballering og transport. Det var derfor hensigtsmæssigt at underkaste pistacienødder og visse deraf afledte produkter fra Iran særlige betingelser for at sikre et højt folkesundhedsbeskyttelsesniveau. Der blev gennemført opfølgende kontrolbesøg i 1998 og 2001. Selv om disse kontrolbesøg har vist, at situationen på hygiejneområdet i høj grad er forbedret, er der af hensyn til folkesundheden fortsat behov for særlige betingelser for pistacienødder og visse deraf afledte produkter fra Iran.

(8) Pistacienødder og visse deraf afledte produkter fra Iran kan importeres, under forudsætning af at visse særlige betingelser er opfyldt.

(9) En af disse betingelser må være, at pistacienødder og deraf afledte produkter skal være produceret, sorteret, håndteret, forarbejdet, emballeret og transporteret i overensstemmelse med god hygiejnepraksis. Det er nødvendigt at bestemme indholdet af aflatoksin B1 og det samlede aflatoksinindhold i prøver udtaget af sendinger, umiddelbart inden disse forlader Iran.

(10) Det er ydermere nødvendigt, at de iranske myndigheder lader enhver sending pistacienødder med oprindelse i eller afsendt fra Iran ledsage af dokumentation vedrørende produktions-, sorterings-, håndterings-, forarbejdnings-, emballerings- og transportforholdene samt resultaterne af laboratorieanalyser af sendingens indhold af aflatoksin B1 og det samlede aflatoksinindhold.

(11) Af hensyn til folkesundheden bør medlemsstaterne holde Kommissionen orienteret via periodiske rapporter med alle analyseresultater fra den offentlige kontrol, der gennemføres for sendinger af pistacienødder og visse deraf afledte produkter fra Iran. Disse rapporter skal være et supplement til de oplysninger, der meddeles i henhold til indberetningspligten under systemet for hurtig varsling om fødevarer og foder (RASFF), der er indført ved forordning (EF) nr. 178/2002.

(12) Det er vigtigt at sikre, at stikprøveudtagning og analyse af sendinger af pistacienødder og deraf afledte produkter fra Iran foregår på en ensartet måde i hele Fællesskabet.

(13) Undersøgelser i 2003 og 2004 viste overskridelser af grænseværdierne for aflatoksiner i en lang række sendinger pistacienødder fra Iran. Det er derfor nødvendigt at begrænse sundhedscertifikatets gyldighed for at begrænse transport- og oplagringstiden, hvor der er risiko for, at der dannes aflatoksiner.

(14) Denne beslutning bør følges op på grundlag af oplysninger og garantier fra Irans kompetente myndigheder og på grundlag af resultaterne af de analyser, medlemsstaterne foretager, for at afgøre, om de særlige betingelser sikrer et tilstrækkeligt folkesundhedsbeskyttelsesniveau i Fællesskabet, og om de fortsat er nødvendige.

(15) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger har en væsentlig indvirkning på medlemsstaternes kontrolressourcer. Det bør derfor være de berørte importører eller fødevarevirksomheder, der afholder alle udgifter til prøveudtagning, analyser og oplagring samt alle udgifter til officielle foranstaltninger, der træffes vedrørende sendinger, der ikke opfylder de fastsatte betingelser.

(16) Beslutning 97/830/EF bør derfor ophæves.

(17) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne kan importere

— pistacienødder henhørende under KN-kode 0802 50 00

— ristede pistacienødder henhørende under KN-kode 2008 19 13 og 2008 19 93

med oprindelse i eller afsendt fra Iran, hvis sendingen ledsages af resultaterne af officielle prøver og analyser samt af sundhedscertifikatet i bilag I, udfyldt, underskrevet og attesteret af en repræsentant for det iranske sundhedsministerium. Sundhedscertifikatet er gyldigt for import i højst fire måneder efter datoen for udstedelse af sundhedscertifikatet.

2. Produkter omfattet af stk. 1 må kun importeres til Fællesskabet via et af de i bilag II angivne indgangssteder.

3. Enhver sending af produkter omfattet af stk. 1 identificeres ved hjælp af et kodenummer, som svarer til nummeret på resultaterne af de officielle prøver og analyser og på sundhedscertifikatet, som er omhandlet i stk. 1.

4. Medlemsstaternes kompetente myndigheder påser, at produkter omfattet af stk. 1 underkastes dokumentkontrol for at sikre, at de i stk. 1 omhandlede krav vedrørende sundhedscertifikat og prøveresultater er opfyldt.

5. Medlemsstaternes kompetente myndigheder udtager en prøve af enhver sending af produkter omfattet af stk. 1 og undersøger den for aflatoksin B1 og for det samlede aflatoksinindhold, før sendingen frigives til afsætning fra Fællesskabets indgangssted.

Medlemsstaterne sender hver tredje måned Kommissionen en rapport med alle analyseresultater fra den offentlige kontrol af sendinger af produkter omfattet af stk. 1. Rapporten indsendes i den måned, der følger efter hvert kvartal (april, juli, oktober og januar).

6. Sendinger, der underkastes prøveudtagning og analyser, tilbageholdes i højst 15 arbejdsdage, inden de frigives til afsætning fra Fællesskabets indgangssted. Den importerende medlemsstats kompetente myndigheder udsteder et officielt ledsagedokument, hvori det angives, at sendingen har været underkastet officiel prøveudtagning og analyse, og hvilket resultat analysen har givet.

7. Hvis en sending opdeles, ledsages alle dele af den opdelte sending til og med engrosleddet af kopier af det sundhedscertifikat og de officielle ledsagedokumenter, der er omhandlet i stk. 1 og 6, og som er attesteret af den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor opdelingen har fundet sted.

Artikel 2

Denne beslutning følges op på grundlag af oplysninger og garantier fra Irans kompetente myndigheder og på grundlag af resultaterne af de analyser, medlemsstaterne foretager, for at afgøre, om de særlige betingelser, der er fastsat i artikel 1, sikrer et tilstrækkeligt folkesundhedsbeskyttelsesniveau i Fællesskabet, og om de fortsat er nødvendige.

Artikel 3

Alle udgifter til prøveudtagning, analyser og oplagring samt udstedelse af officielle ledsagedokumenter og kopier af sundhedscertifikater og ledsagedokumenter, jf. artikel 1, stk. 4 og 7, afholdes af den fødevarevirksomhedsleder, der er ansvarlig for sendingen, eller dennes repræsentant.

Alle udgifter til officielle foranstaltninger, der træffes af de kompetente myndigheder vedrørende sendinger af pistacienødder og visse deraf afledte produkter med oprindelse i eller afsendt fra Iran, afholdes ligeledes af den fødevarevirksomhedsleder, der er ansvarlig for sendingen, eller dennes repræsentant.

Artikel 4

Beslutning 97/830/EF ophæves.

Artikel 5

Denne beslutning anvendes fra den 1. februar 2005.

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme denne beslutning. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. januar 2005.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Sundhedscertifikat for import til Det Europæiske Fællesskab af pistacienødder og visse deraf afledte produkter med oprindelse i eller afsendt fra Iran

Forsendelseskode ..... Certifikatnummer .....

I henhold til bestemmelserne i Kommissionens beslutning 2004/.../EF vedrørende særlige betingelser for import af pistacienødder henhørende under KN-kode 0802 50 00 og ristede pistacienødder henhørende under KN-kode 2008 19 13 og 2008 19 93 med oprindelse i eller afsendt fra Iran

ATTESTERER

.....

(sundhedsmyndigheden under direkte kontrol af Sundhedsministeriet for Den Islamiske Republik Iran)

HERMED

at pistacienødderne i denne sending med kode nummer ..... (angivelse af forsendelseskode) bestående

af .....

.....

(beskrivelse af sending, produkt, pakningernes antal og emballagetype samt brutto- eller nettovægt)

indlastet i .....

(indladningssted)

af .....

(transportfirmaets navn)

med følgende destination: .....

(bestemmelsessted og -land)

hidrørende fra virksomheden

.....

.....

(virksomhedens navn og adresse)

er produceret, sorteret, håndteret, forarbejdet, emballeret og transporteret i overensstemmelse med god hygiejnepraksis.

Der er af denne forsendelse udtaget ..... (antal prøver) prøver af pistacienødder den ..... (dato), som er blevet analyseret den ..... (dato) af laboratoriet ..... (laboratoriets navn) under Sundhedsministeriet for Den Islamiske Republik Iran med henblik på at bestemme indholdet af aflatoksin B1 og det samlede aflatoksinindhold. Nærmere oplysninger om prøveudtagning, analysemetoder og samtlige resultater er vedlagt.

Udfærdiget i ....., den .....

Stempel og underskrift af
repræsentanten for Sundhedsministeriet for Den Islamiske Republik Iran

BILAG II

Liste over indgangssteder, hvorigennem pistacienødder og visse deraf afledte produkter med oprindelse i eller afsendt fra Iran kan importeres til Det Europæiske Fællesskab

Medlemsstat	Indgangssted
Belgien	Antwerpen, Zeebrugge, Brussel/Bruxelles, Aalst
Tjekkiet	Celní úřad Praha D5
Danmark	Alle danske havne og lufthavne
Tyskland	HZA Lörrach — ZA Weil am Rhein — Autobahn, HZA Stuttgart — ZA Flughafen, HZA München — ZA München — Flughafen, Bezirksamt Reinickendorf von Berlin, Abteilung Finanzen, Wirtschaft und Kultur, Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamt, Grenzkontrollstelle, HZA Frankfurt (Oder) — ZA Autobahn, HZA Cottbus — ZA Forst — Autobahn, HZA Bremen — ZA Neustädter Hafen, HZA Bremen — ZA Bremerhaven, HZA Hamburg — Hafen-ZA Waltershof, HZA Hamburg-Stadt, HZA Itzehoe — ZA Hamburg — Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig-Abfertigungsstelle, HZA Hannover Hamburger Allee, HZA Koblenz — ZA Hahn-Flughafen, HZA Oldenburg — ZA Wilhelmshaven, HZA Bielefeld — ZA Eckendorfer Straße Bielefeld, HZA Erfurt — ZA Eisenach, HZA Potsdam — ZA Ludwigsfelde, HZA Potsdam — ZA Berlin-Flughafen Schönefeld, HZA Augsburg — ZA Memmingen, HZA Ulm — ZA Ulm (Donautal), HZA Karlsruhe — ZA Karlsruhe, HZA Berlin — ZA Dreilinden, HZA Gießen — ZA Gießen, HZA Gießen — ZA Marburg, HZA Singen — ZA Bahnhof, HZA Lörrach — ZA Weil am Rhein — Schusterinsel, HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe, HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe — Abfertigungsstelle Billbrook, HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe — Abfertigungsstelle Großmarkt, HZA Potsdam — ZA Berlin — Flüghafen Schönefeld, HZA Düsseldorf — ZA Düsseldorf Nord, HZA Stralsund (HZA HST) — ZA Ludwigslust (ZA LWL)
Estland	Muuga port BIP, Paljassaare port BIP, Paldiski-Lõuna port BIP, Dirhami port BIP, Luhamaa road BIP, Narva road BIP
Grækenland	Athina, Pireas, Elefsis, Aerodromio ton Athinon, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion tis Kritis, Aerodromio tis Kritis, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promahonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi
Spanien	Algeciras (Puerto), Alicante (Aeropuerto, Puerto), Almeria (Aeropuerto, Puerto), Asturias (Aeropuerto), Barcelona (Aeropuerto, Puerto, Ferrocarril), Bilbao (Aeropuerto, Puerto), Cadiz (Puerto), Cartagena (Puerto), Castellon (Puerto), Ceuta (Puerto), Gijón (Puerto), Huelva (Puerto), Irun (Carretera), La Coruña (Puerto), La Junquera (Carretera), Las Palmas de Gran Canaria (Aeropuerto, Puerto), Madrid (Aeropuerto, Ferrocarril), Malaga (Aeropuerto, Puerto), Marin (Puerto), Melilla (Puerto), Murcia (Ferrocarril), Palma de Mallorca (Aeropuerto, Puerto), Pasajes (Puerto), San Sebastián (Aeropuerto), Santa Cruz de Tenerife (Puerto), Santander (Aeropuerto, Puerto), Santiago de Compostela (Aeropuerto), Sevilla (Aeropuerto, Puerto), Tarragona (Puerto), Tenerife Norte (Aeropuerto), Tenerife Sur (Aeropuerto), Valencia (Aeropuerto, Puerto), Vigo (Aeropuerto, Puerto), Villagarcia (Puerto), Vitoria (Aeropuerto), Zaragoza (Aeropuerto)
Frankrig	Marseille (Bouches-du-Rhone), Le Havre (Seine-Maritime), Rungis MIN (Val-de-Marne), Lyon Chassieu CRD (Rhône), Strasbourg CRD (Bas-Rhin), Lille CRD (Nord), Saint-Nazaire Montoir CRD (Loire-Atlantique), Agen (Lot-et-Garonne), Port de la Pointe des Galets à la Réunion
Irland	Dublin — Port and Airport Cork — Port and Airport Shannon — Airport
Italien	Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Ancona Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Bari Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Genova Ufficio Sanità Marittima di Livorno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Napoli Ufficio Sanità Marittima di Ravenna Ufficio Sanità Marittima di Salerno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Trieste Dogana di Fernetti-Interporto Monrupino (Trieste) Ufficio di Sanità Marittima di La Spezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Venezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Reggio Calabria

Medlemsstat	Indgangssted
Cypern	Limassol Port, Larnaca Airport
Letland	Grebneva — road with Russia Terehova — road with Russia Pātarnieki — road with Byelorussia Silene — road with Byelorussia Daugavpils — railway commodity station Rēzekne — railway commodity station Liepāja — sea port Ventspils — sea port Rīga — sea port Rīga — airport Rīga Rīga — Latvian Post
Litauen	Road: Kybartai, Lavoriškės, Medininkai, Panemunė, Šalčininkai Airport: Vilnius Seaport: Malkų įlankos, Molo, Pilies Railway: Kena, Kybartai, Pagėgiai
Luxembourg	Centre Douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg Administration des Douanes et Accises, Bureau Luxembourg-Aéroport, Niederanven
Ungarn	Ferihegy — Budapest — airport Záhony — Szabolcs-Szatmár-Bereg — road Eperjeske — Szabolcs-Szatmár-Bereg — railway Nagylak — Csongrád — road Lökösháza — Békés — railway Röszke — Csongrád — road Kelebia — Bács-Kiskun — railway Letenye — Zala — road Gyékényes — Somogy — railway Mohács — Baranya — port
Malta	Malta Freeport, the Malta International Airport and the Grand Harbour
Nederlandene	Alle havne, lufthavne og grænsestationer
Østrig	HZA Feldkirch, HZA Graz, Nickelsdorf, Spielfeld, HZA Wien, ZA Wels, ZA Kledering, ZA Kledering, ZA Flughafen Wien, HZA Salzburg, ZA Klingenbach/Zweigstelle Sopron, ZA Karawankentunnel, ZA Villach
Polen	Bezledy — Warmińsko — Mazurskie — road border point Kuźnica Białostocka — Podlaskie — road border point Bobrowniki — Podlaskie — road border point Koroszczyn — Lubelskie — road border point Dorohusk — Lubelskie — road and railway border point Gdynia — Pomorskie — seaport border point Gdańsk — Pomorskie — seaport border point Medyka-Przemyśl — Podkarpackie — railway border point Medyka — Podkarpackie — road border point Korczowa — Podkarpackie — road border point Jasionka — Podkarpackie — airport border point Szczecin — Zachodnio — Pomorskie — seaport border point Świnoujście — Zachodnio — Pomorskie — seaport border point Kołobrzeg — Zachodnio — Pomorskie — seaport border point
Portugal	Lisboa, Leixões
Slovenien	Obrežje — road border crossing Koper — port border crossing Dobova — railway border crossing Brnik (airport) Jelšane (road) Ljubljana (railway and road) Sežana (railway and road)

Medlemsstat	Indgangssted
Slovakiet	Vyšné Nemecké — road, Čierna nad Tisou — railway
Finland	Alle finske toldsteder
Sverige	Göteborg, Stockholm, Helsingborg, Landvetter, Arlanda, Norrköping
Det Forenede Kongerige	Belfast, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole, Grimsby, Harwich, Heathrow Airport, Hull, Immingham, Ipswich, Leith, Liverpool, London (including Tilbury, Thamesport and Sheerness), Manchester Airport, Manchester Containerbase, Manchester International Freight Terminal, Manchester (including Ellesmere Port), Middlesborough, Southampton